

Estd 1986

# AGAPE

Vol. XXVII No. 258

DECEMBER 2013



Krismas kawr mawi leina nei lote tan

Phek 6-na

Kristian Chhungkua ♦ Sermon ♦ Article

Lak man : Kum khatah ` 50.00  
Copy khat ` 4.50

### EDITORIAL BOARD

*Editor* : H. Lalfakmawii  
*Joint Editors* : C. Lalneihthangi  
 Lalrindiki  
*Circulation Manager* : H. Lalpianthangi  
*Member-te* : 1. Rosangpuii  
 2. Parchhuaki  
 3. Sailuti  
 4. Vanrammawii  
 5. Rev. K. Lalpianghara  
*Publisher* : Rev. P.C. Pachhunga  
*Agape Phone No.* : 0389-2326372  
 0389-2301824 (Heng number-ah hian  
 0389-2322285 office hun chungin  
 agapechanchinbu@gmail.com biak theih a ni.)  
 email :

### A chungu thu awmte

1. Editorial - 1
2. **Kristian chungkua** : Kristian Chhungkua hi tu sawi tur nge?- 2
3. **Krismas Thuchah** : Krisma kawr mawi leina nei lote tan - 6
4. Mari hlau suh - 10
5. **Sermon** : I Pathian ko rawh - 14
6. Bible zirtima angin kan nung em? - 18
7. Chhungkuua Lalpa rawngbawl - 20
8. **Hriselna** : Faina leh thianglimna - 23
9. **Ei siam dan** : Kentucky Fried Chicken - 27
10. Women Centre sakna tura sum lutte - 28
11. Hruaitute chanchin - 30
12. Hriat atan - 32

**Editorial**

*Kum tâwp a lo hnai a, Krismas thla kan lo thleng leh ta reng mai le. He hun min hruai thlengtu Lalpa chu fakin awm rawh se.*

*Krismas hi chhungkua leh thenrualte nê̄n dam tâ̄ng tak leh hlim taka hman kan duh a, kan beisei bawk. Chutianga hmang tûr pawh chuan kan suangtuah thî̄n. Krismas liam ta leh tûn hun inkârah hian kan chungah thil tam tak a thleng a. A châng chuan hun hlimawm leh thlâ̄khlehawm tak tak kan tawng a. Chhungkaw thenkhatte tân kum tha, malsâwmna tam tak kan dawn kum a nih laiin thenkhat tân erawh chuan kum duhawm lo tak, hun harsa leh manganthlak, kan hmangaih takte kan then kum a ni a, harsatna leh buaina atân ni tam tak kan hman bawk.*

*Kan chung a rorê̄ltu hian a rorê̄lpuiah min sâwm lo va, a rê̄l dân tûrah pawh min râwn hek lo. Min hmangaihtu a ni a, kan tâna hrehawm tinrê̄ng tuarin, vân ropuina kalsana lei hrehawma lo kal chuan min ngaihtuah a ni tih erawh hria ila, vui thei kan ni lo ve. Engkim neitu, engkim chung a thuneitu leh rorê̄ltu Pathian chuan, ‘... amaha ruat anga a kohvate tân chuan, an thatna tûrin engkimin a thawhsak hlawm thî̄n tih kan hria;’ (Rom 8:28). Kan chung a thil thlengte kha kan duh dân a ni emaw, ni lo emaw, kan tân a thatna kan hria emaw, hre rih lo emaw pawh ni se, Lalpaah hian i lâwm theuh phawt mai ang u.*

*Krismas hi mahni nawmsip bâwlna leh tisa mawina lam atâna chauh hmang lo ila. Kan tâna lal lo piang chu tih tak zeta chibai bûka, mi dangte tâna malsâwmna ni tûrin hlim takin i hmang ang u.*

*Kristian Chhungkua***KRISTIAN CHHUNGKUA HI TU SAWI TUR NGE?**- *Laldintluanga**Kanghmun*

Mizo zinga lehkhabu ziaktu lar tak pakhat chuan a tlangval lain *Naupang Enkawl Dan* tih bu, lehkhabu rotling leh hlu tak a ziak a. Nupui a neiha, fate a neih hnuah a lehkhabu ang kha ziak leh turin miin an ngên a. Ani chuan fiamthuïn, “Fa neih hnuah chuan a ziah chi tawh loh” a ti e, an ti. Tlangval lai, fanau enkawl tur neih hma leh nu leh paten kan fate kan thuhnuaiia kan dah theih lai hi chuan Kristian chhungkua hi huai takin a sawi theih niin kan hria a. Kan fate kan thunun zawh tawh loh hnu emaw, kan faten hum sual daia an kal pelh hnuah emaw chuan, ‘ani pawh eng nge a nih bik’ tia kan tukhum lama min kawh kan hlauh avangin Kristian chhungkaw pawimawhna leh fanau enkawl chungchang hi sawi harsa kan ti ðhin a ni ber.

Central KTP huaihawtin Kristian chhungkaw *film* kan siam a, kan *film* kalhmang tam takah chuan Kristian chhungkaw lam nia kan hriatte chu an Kristian êm êm a, a Kristian chhungkua lo lam erawh chu an Kristian lo êm êm thung a. Kristian chhungkua chu ðha hlang, Pathian thu awih tlang, inlungual, sual hneh chhungkua, sual pawhin a tihbuai ve mang loh, zirna

lamah leh khawsak phungah pawh mi awhawm leh hlawhtling niin kan hria a. Chutiang mite chu kan rilrua Kristian chhungkua kan mitthla dan a ni tlangpuiin a lang. Hetiang chhungkua hi din thei ila kan duh vek a, kan in chhungah Pathian lal ber se, a thu awih tlang dial dial ila tih hi kan duh dan ber a ni. Mahse hetiang chhungkua hi Pastor chhungkuaah te, Kohhran

Upa chhungkuaah te, rawngbawltu pawimawh tak tak chhungkuaahte hian hmuh tur a tam lo hle si a, rawngbawltute kan insit a, hetiang hi sawi ngam ve tur nia kan inhriat loh thin avangin kan kimki thin niin a lang.

Miin Kristian chhungkua an sawi chuan an chhungkaw dinhmun kan thlirsak vat a, hetiang thu sawi thei chi chhungkua a din em tih hi kan ngaihtuah vat thin a ni ber. An fate zingah drug addict emaw, zu ngawlvei emaw, nulat tlangval kawnga rap pelh deuh kan hmuh chuan 'eng nge a nih bika hetiang thu a sawi ngam, a fate pawh eng an ni bik si lo a, a nupui, a pasal lah heti ve mai hi a ni si a,' kan ti thuai thuai mai a ni. Hei vang hian Kristian chhungkua chungchang sawitu atan chuan hmelhriat loh mikhual emaw, fanau enkawl tur la nei ve lo nula leh tlangval emaw hi kan duh fo a ni. Sawi tul ti si, sawi ngam loin tam tak kan awm a, a pawimawhna vei run

chungin kan uipui tuilian thlir mai mai dawn tihna em ni ang?

Kum 1950 vel atang khan khawvelah chhungkaw pawimawhna a rawn lar chho an ti a. Chhungkuaa sakhaw nun vuak nghehna te, chhungkuaa thil tha tia mi dangte tana nung tura inpekna te, ram siam thatna lama tan lak te, nun hona tha kan neih theihna tura tan lak te, vantlang leh thenawm khawvengte tana nun hopui nuam ni tura tan laknaah te hian chhungkua atanga bul tan a ngai a. Heti chung mahni leh mi dangte chhungkaw nun siam tha tura tan laknaah thu tha sawi ngam lo khawpa kan rawngbawlpuite nun kan khalh chepsak a nih chuan kan tidik lo ang.

Mi tha hlangin he thu hi a sawi dawn chuan Lal Isua chauh lo chu mi tha hlang an awm si lo. Ani pawh hian rawn sawi teh reng pawh ni se, a that famkimna zawn atanga min rawn tehsak a nih

chuan tu mahin kan zui zo chuang lo bawk ang. Mi tling lo têt têtin tihfamkim hun kan nghak tlang a, a famkim hun kan nghah chhung hi chuan kan lo tusual palh a nih pawhin kan inhre thiam tur a ni ang. Tihfamkimna kan chan huna kan thawh rah la ni tur hi famkim lo kan nih chhunga kan thawh a t̄ul bawk si a, a sawitute nuna teh mai loa, a pawimawhna lam zawk kan ngaihtuah a ngai a ni. Chuvangin, nakina min tihfamkim theitu lam thlir r̄ana tling lo leh insit tak chung pawha kan sawi a t̄ul a ni.

Chhungkaw ruahmanna fel chungchang hi inzirtir a pawimawh hle a; mahse, heti lam min zirtir tur hian kan Pastor leh Upate pawh an insit fo a, huai taka sawi ngam hi kan ngah lo khawp mai. Min zirtirtute pawhin mahni chhungkaw dinhmun thlir ranin insit tak chungin min zirtir fo a ni. Amaherawhchu, kan chhungkaw member zingah hian Pathian ngaihsak lo tak te, sakhaw nun lam hawi lo hrim hrim te lo

awmin, keini angin Pathian ngaihsak ve loin rawngbawl hna ngai pawimawh ve lo mah se, keimah avangin kan chhungkua hi Pathianin a hria a ni. Kan chhungkuaah member pakhat lek pawhin Pathian kan ko ei a nih chuan kan chhungkuaah chuan Pathian a lo chêng ve reng a, Kristian chhungkua chu kan lo ni ve reng tho a ni tih hi kan hriat thar a ngai a ni.

Bible hi a bawplawkin, a ngial a ngana kan lâk phei chuan Nova chhungkuaah pawh amah lo kha chu Pathianin a be ngai lo niin a lang (Gen 6:9ff.). Mahse, pa berin chhandamna lawng a tuk tlah tlah a, amah chauh khan Pathian inhriattirna dawng mah se chhandamna lawngah chuan a nupui fanau, a chhungte chu a chhanhim a ni. Chhungkuaah member pahnih khat tal pawhin Pathian an rin tlat a, an biak tlat chuan kan in chhungah Pathian a cheng ve reng a, chu Pathian chenna in chu Kristian chhungkua a tling tho a ni.

Kristian chhungkaw teh nana kan *sahal* khai hi سوال kai lo leh zûr lo chhungkua a nih chhung chuan heti lam sawi tlak hi mihring zingah kan hmu zo dawn lo a. Kristian chhungkua chu Pathian mi ni si, mahse famkim lo chhungkua, سوالin a beih reng, a chângâ hliama awma, a chângâ tlu lek lek khawpa manganna tawk thin, a chângâ nuihzat, a chângâ demrawn hlawh, a chângâ zah kimkit avanga khaw êng hmu ngam lo khawpa awm thin chhungkuate hi Kristian chhungkua chuan a huam vek a ni. Hetianga harsa taka kal chung hian a hma lamah Krista tihfamkim hun beiseiin سوال do reng rengin a kal a, a famkim a tawh hma chuan a hah ang a, a chau ang a, a tap ang a, a nui bawk ang a, tah leh nuih, tlûk leh din, hlim leh lungngaih, engpik leh engthâwl fâwmkêm vekin Krista tihfamkim hun nghak chungin hma lam a pan hram hram thin. Hetiang chhungkua dintute pawh hi Krista tâ an ni a, Kristian chhungkua an ni tho.

He rawngbawl hna hi Lalpan a ngai pawimawh si a, mi tling lo leh insit tak pawh ni ila kan thawh hram hram a ngai a ni. Nuhote pawhin he rawngbawl hna kan koalum kan thawh laia min tichaktu ni fo tur chu, “Ka chhungte zingah سوال rawngbawlte lo awm mah se, kei talin Pathian ka ko eih phawt chuan kan in chhungah LALPA a lo cheng ve reng a, Kristian chhungkua ka din a ni” tih hi ni zel rawh se. Mipuite pawhin kan famkim lohna hre rengin kan tû kan fate Pathian hnena kan hruai theihna tur hi kan ngaih pawimawh a tul a ni. Keimahnin kan hruai thei lo a nih pawhin a hruai theitu tal kan panpui a ngai. A sawitu chu kan thenawmnu emaw, thenawmpa emaw, kan hriat chian chhungkua, entawn tlaka kan ngaih meuh loh emaw a nih pawhin kan tana Lal Isua thuchah pawimawhna lam hi hmu lian ila, kan inchâwm tawn ngeiin a rinawm.



*Krismas thuchah***KRISMAS KAWR MAWI LEINA NEI LOTE TAN***- Rev. P.C. Pachhunga**Executive Secretary i/c Kohhran Hmeichhia*

A tuk telin Krismas a hnai tual tual a, a boruak leh khaw awm dan lah chuan lung a tileng tual tual bawk. Naupan laia Krismas lo thleng tur nghahhlelh awm thinzia rilruin a theihngihlh lo. Hetih hunah hian fate kawr mawi leina tur tak ngial pawh nei zo lo, hmangaih vanga fate rualawh hlau ve tho si nu leh pa thluak a buai thin. Kan anpui, Krismas kawr mawi suala lungngai an awm vein ka ring a, kan aia harsa phei chu awm lo sela ka va duh tak em! Reteih vanga lungngai reng renga Krismas thleng tur lo hmuaktu nih chu a hrehawm a ni!

Eng pawh ni se, tu leh fate rualawhna thapui fotu tan pawh ngaihtuah tur kawng dang a awm e. Kan lungchhiat mittui hru hul ila, hengte hi i ngaihtuah teh ang, kawr mawi tel lo pawhin kan nui ve thei mahna! Pathian thil thlan dan hi a mak a, retheite tan kawl a eng a, chanchin lawmawm a tling a ni.

**Thingtlang nula:** Lei leh van lal paitu atan lal fanu hmeltha leh ze, hausa, lehkha thiam leh inchei nalh bawk si a thlang a, mahse, remchan

lohna avangin thingtlang nula rethei takin a thlak ta a ni lo va; iai hauh lova a duh taka a thlan chu Galili rama Nazareth thingtlang nula a ni (Lk 1:26). Pathian chuan pawn lam hmel mawina leh hausakna te, inchei mawina te a thlir lova, thinlung chhungril lam thianghlimna a en zawk a ni. An chhungril lam a mawi phawt chuan mi rethei leh hnuaihngung a iai lo a nih chu!

**Ran chaw pekna thlengah kher:** Lei leh van Lal Fa mut



nan chuan a tlawm lua a ni. Khawpuiah, lal in ropui takah, silk puan nem, thianghlim leh mawi tak phahna khum dup nuam tak tak a tam vei nen, mi finge pawhin chutiang chu an beisei a ni ngei ang, Jerusalem-a lal in chhunga hmuh an beisei a nih kha. Mahse, Pathianin lei leh van lal mutna atan Bethlehem thingtlang khaw pa ran chaw pekna thleng a thlang tlat. Eng emaw vanga thil thleng palh a ni lo, Pathian remruat a ni (Lk 2:7). Lei leh van lal mutna atana Pathian hmun thlan hi a tlawm lua a, a mak a ni, mahse a iai si lo.

**Mi rethei chhungkua chu:** Isua nu leh pa retheih dan hi i ngaihtuah ngai em? Mosia danah chuan mipa fa, chhul keuva piang chu beramnovin an tlan tur a ni. Amaherawh-chu, beramno pawh nei thei lo khawpa rethei an nih erawh chuan thuro emaw, parva tuak khatin emaw an tlan thei ang tih a ni. Lal Isua tlan nan hian a nu leh pate hian beramno pek tur pawh an nei zo lo a nih chu

(Lk 2:22-24). Chutiang taka chhungkaw rethei chu lei leh van lal pian nan Pathianin a iai lo. Tu leh fate Krismas kawr mawi leisakna nei lo khawpa rethei pawh ni la, lei leh van lal erawh chuan a chenna atan in chhungkua kha a iai lo ve, a tan hmun in siamsak theih phawt chuan.

**A chanchin hre hmasatu atana a thlan pawh hi:** Lal Isua pian thu hi mi dang tuma hnenah hrilh a nih hmam beram vengtute hnenah Chiang leh fiah taka hriattir an ni thung (Lk 2:8-14). Judate lehkhabu ‘*Mishnah*’ leh ‘*Talmud*’ an tihah chuan ‘Beram chu khawchhunga vulh tur a ni lo va, daipawnah, thlaler hmuna vulh tur a ni’ tih a ni. Khawchhunga vulh phal a nih loh avangin mi hausaten beram vulh mah se ramhnuaiyah riahchilha veng turin hlawhfa an la thin. Chuvangin, beram ven hna hi hna hrehawm leh hnuaihngung tak a ni a. Eizawna tur tha dang nei lote inhlawhfakna a ni. Chuvangin, heng

berampute hi chhuan tur nei lo khawpa mi tlawmte an ni. Chutiang mite chu Lal Isua pian thu hre hmasatu atan Pathianin a thlante an ni. Mi inngaitlawm, tisa thila chhuan tur nei lote hnenah Pathianin Lal Isua chanchin a puang ta, “Rilru inngaitlawmte hnenah Krista a rawn inlar ta” tih ang khan.

Rethei chhungkuaa lo lawi luh a hnial lo va, kan mutbu nuam lo takah pawh lo mut ve a iai chuang lo. Thuamhnaw mawi leh changkang vanga min lawm a ni lo va, a lakah chhuan tur leh chapopui tur nei lo khawpa tlawm, thinslung inngaitlawm kan nihna hi a lawm kan hlawn vena a ni zawk. Chuvangin, mi rethei, chhuan tur leh chapopui tur nei lo kan nihna hi Lalpa hnaih nan i hmang tangkai zawk ang u. Lei leh van lal pian nan, a mut nan leh a chen nana a thlan hi a tlawm em asin, nang leh keia hnena cheng tur hian a iai bik lo ve.

**Zawlnei ropui Mosia a koh pawh kha:** Aigupta ram

aṭanga Israel-te hruai chhuak tura Mosia a koh dan pawh hi mak tak a ni. Aigupta lal, Pharaoa in chhunga seilian, Aigupta ram finna zir thiam a ni a. Lal chhungkaw zinga mi a nih lai kha a ropui lai leh a thiltihtheih lai tak tur a ni a. Lal chhungkaw mi a nihate kha hman tangkai atan a ṭha hle, kha tih hun laia ko chu ni se hna a kal deuh ngei ang. Mahse, lal ropui tak chhungkuaa a khawsak lai zawngin koh a ni lo va. Tualthah vanga tlan bo, thubuai nei lai, a nun khawchhuah theih nana beram vanga inhlawnhfa, chhuan tur leh chapo pui tur nei hauh lo khawpa a tlakchhiat laia koh a ni a. A dinhmun chhiat lai berin Pathian chuan a thlang tlat a nih nih chu!

Exodus bung 3–4 hi han chhiar chiang ila, Mosia tlawmzia leh tling lo a intihzia a chiang em em a. Chutiang taka a tlin lohzia hmu chiangtu a ni tih a hriat pheih chuan Pathian hian chhuah a tum lo, tirh ngei a tum a ni. Lal

chhungkaw zinga a chen lai kha chuan a zia aṅang reingin a dinhmun ṭhatna kha a hai lo tih a hriat a, chutiang mi a nih chhung zawng chuan a lakah Lalpa hi a ngawi tlat a, a tlawm hun a nghak a ni.

Keini Mizote pawh hi khawvela hnam tlawm leh mawl tak, hnam rethei leh hnuaihning ber kan nih lai ngeiin Pathianin min zawng chhuak a. Chhuan tur leh chapopui tur eng mah nei lo hnam kan ni bawk a, Chanchin Ṭhain ram pum min hneh rang hle. Hnam ropui leh ram hausate thlang lova, hnam mawl leh rethei, hnam hnuaihning tak pawh iai hauh lova, a mi ni tura ko ṭhintu Lalpa chu fakim awm rawh se! Second hand man tlawm tak ha chung pawhin inkhawm ila, kan inkhawm chhan berin min iai loh chuan eng nge pawh ang, keimahni mawi duhna lam chu theihngihlin mi rethei leh

chanhaite hnena thleng ṭhin Lalpa lam i hawi phawt mai teh ang.

Kan biak in leh a chung bungruate hi a ṭhain a changkang ta em em mai, a luahtute thinlung tal hi a tlawm loh pheih chuan a mut nana ran chaw pekna thleng thlangtu, a chen nana thingtlang mi rethei chhungkaw thlangtu leh amah lawm hmasatu tur leh retheihna khur ata a mite hruai chhuaktu tura mi tlawm leh hnuaihning, changhai berte thlangtu hian min luahpui ngam lo vang tih a hlauhawm rum rum zawk a nih hi. Krismas kawr mawi leina i nei lo a nih pawhin, lei leh van lal mitah chuan thuamhnaw man to tak tak ha theiho ai pawhin i mawi zawk mai thei asin, chenpui atan a iai lo che, sawm la, hlim tak leh lungawi takin Krismas a hmanpui thei ngei ang che u.



Marin, “Ngai teh, Lalpa bâwihnu ka ni, i thu ang zelin ka chungah thleng rawh se,” a ti a (Lk 1:38).

***Tu bâwihnu nge kan nih ve le?***

## MARI - HLAU SUH

(Lk 1:26-35; Mt 1:18-21)

- Rev. C. Chawngliana  
Dawrpui Vengthar

Mizo Kristian hla phuahtute zinga thlarau mi tak mai Patea hla, ‘Lal pian hun pangpar a vul leh ta, thinlai mu hnu lunglen a kai tho ve,’ tih hla han sak hi chuan dai vela tlangsam par vul chuk mai thinte kha mitthlaah a lo lang uai uai thin. Tlangsam par hun leh Krismas a innang thin hi hmeh pawh a inhmeah ngawt mai. Chu lal pian pangpar chuan sawi thiam hleih theih loha rilin Krismas lunglen a chawh tho thin.

Hmeichhe tlawm tak Mari hnena vantirhkoah Gabrielan Isua a pai tur thu a sawi lai leh, a pasal hual Josef an ruka bansan a tum lai taka Mari nupuia neih hlaw lo tura a hrilh lai te; Bethlehem ran in chhunga ranthleng leh nausen Isua awm dan tur te, kan suangtuahnaa kan mitthla thiam ang zelin thinlung a hruai thleng a. Krismas ruai tui tak vang ni mai lovin, thingpui sen hang leh kurtai nen chauh pawh chu boruak chuan Pathian pawlnaah min hruai lut a. Zan khawvawt hnuaiah pawh meng phal lovin, kutbenga insawi hliau hliauin min zaitir a. Zai a tui lo thei lo. He boruak atang hi chuan Krismas lo thleng tur hi a nghahhlelhwam em em bik a ni.

Tunlai thangtharte hian kawng tin tih mai turah lunglen an hre ta vak lo hi a mak hle. Thil thar lo chhuak apiang hian an nun a buan let tawp tawp ni berin a lang. Hla tharte pawh lo chhuak ve thin mah se a thu a pawnleng a, hmanlai hlate angin chhungril nun a fan ta lo deuh em ni aw tih a awl ta. Krismas a lo thlen pawh hian Bethlehem ngaihtuah thleng pha lo a hmang liam vel ta mai mai kan tam ta lutukte hian Krismas ngaihna a tinep a, zai tui a har a, kan hlim zo ta lo deuh a ni. Hla phuah thiam Ralngaman, “Tunah hian Bethlehem khaw lamah chuan rinnain thlawkin va leng ila,” a tih te, Patea’n

“Ngaih a nâ e, Bethlehem tlangpui” an han ti vawng vawng ang hian Krismas tak hmang thei turin hengte hi mahni inbih nan i han hmang dawn teh ang.

**Nula Thianghlim - Mari:** Mari hnenah Vantirhkohin, ‘I rai ang a, fapa i hring ang’ a han tih thut lai khan Marin nau pai turin mipa mutpui a la nei miah lo tih a inhre Chiang a, Josefa nen pawh inhual tawh mah se an la thianghlim a ni. Chuvangin, vantirhkoh hnenah, ‘Chung chu engtin nge ni ang? Mipa ka nei si lo’ a ti ngam nghal mai a ni. ‘Mipa tu mah ka la chetsualpui lo’ a tihna a ni. Vantirhkoh hmaah dawt sawi chi a ni lo, a hmu tlang vek, Mari hi a huai ngam hle a ni. Nula thianghlim a nihna hi khawvel chhandamtu Isua pai tura Pathianin a thlanna chhan pakhat chu a ni ngei ang.

Tunlaiin Sapho zingah inneih hmaa awm dun, inkhata cheng fa nei an tam hle. Inneihna an buatsaih meuh chuan an chhangchhe hman thin. Phai lama Mizo zirlaite pawh in khata cheng

ho an awm ve ta nualin sawite a awm. An invawng him zo ang em? Josefa leh Mari te hi inhual tawh, hnaivai taka cheng ho an nih hmel e. Mahse, an inneih hma chuan an invawng thianghlim tlat thei hi an fakawm hle. Krismas hi nawmchenna hun ni lovin, Amah nen kan inpawl theih nan inserh thianghlimna hun tur a ni zawk.

Mari hi tisa thilah a invawng thianghlim mai ni lovin, a thinlung thianghlimna hi a entawn tlak hle bawk. Vantirhkohin, ‘Chibai voh bik...’ tia a rawn be mai kha mak a ti a, chibai buk dawng turin a inngaihtuah pha lo, ‘Engtiziaa chibai mi buk nge’ tiin phu lo hlein a inhria. Mi dangte chungnung zawka ngai mi, dinhmun hnuaihninga ding nih inhria, chawimawina chu mi dangte chan tura ngai, thikna rilru pu lo, mi inngaitlawm, a dinhmuna lungawi mi a ni. A thinlung thianghlimna hi Pathianin chenna atan a duh a, a thlang a ni. Krismas hmang tura kan inbuatsaihna tur pawimawh tak chu Mari thinlung tawmpui hi a ni ngei ang.

A pasal hual Josefa nena an inneih hmaa nau a lo pai hian Josefa tan mi rinawm lo berah a lantir thei dawn a, chu chu a hlauh em em a ni. A pasal tana a thinlung rinawmna hian thinlung thianghlim pu a nihzia a tilang a, a entawn tlak hle a ni.

**Josefa - Pathian țih mi:** Josefa tih hi ‘fapa dang min pe leh rawh’ tihna a ni a. Jakoba nupui Rakilin fapa a neih khan a lawm hle a, mahse fapa dang neih belh leh a duh avangin a fapa hmingah Josefa a sa a; Mari pasal hual Josefa pawh hi a nu leh pa ten fapa dang an la duh belh avangin Josefa an ti ve pawh a ni thei e. A hmangaih em em, a tana hmeichhe rinawm ber ni tura a ngaih, a nupui hual Mari’n ama fa ni lo, fa a pai tih a hriat tirh chuan a rilru a nâ ngawt ang, a thin a ur anga, a zak bawk ang. Juda danah chuan mi nupui hualin nau a lo pai chuan uire tluk a ni tawh a, lunga den hlum pawh awih a ni, mahse Josefa chu rilru țha tak pu a nih avangin Mari tihnat a duh lo, den hlum a phal lo. A nupui hual tana

chhiatna tur a ngaihtuah duh hau lo a, ngawi renga bansan a tum pawh hian rilru țha tak pu a ni tih a ti alng a ni. Mari hmakhua a ngai zawk niin a lang. Josefa tan khan rilru put thiam a har hle awm e.

Hetianga rilru chi ai leh buai taka a awm lai hian vantirhkohin ‘I nupui hual Mari chu neih hlau suh, a nau pai chu Thlarau Thianghlim laka mi a ni a sin’ tiin a rawn hrilh a; thil la thleng ngai lo a ni a, awih a har ngawt ang le. Mahse, Pathian mi tirh vantirhkoh thu chu awihin Mari chu nupuiah a nei ta tho a, duat takin a enkawl zui ta a ni. Ama fa ni lo mah se Mari nau nei tur kalkawnga an inbuaipui dan tur te - an nau neihna hmunin a zir loh avanga nau neih laia an buai turzia te, Aigupta ramah nausen Isua vanga tlan bo a han ngai leh zel te han ngaihtuahin pa tam tak tlin chi a ni awm lo ve. Josefa erawh chuan Pathian thu a awih a, a nupui tan pasal nih a tling hle mai. Mari hre thiam tur pa țha, Pathian țih mi hi Lalpan a thlang tel a ni. Krismas a lo

thlen hian nupa lungualna nen Pathian chenna tura kan inbuatsaih a pawimawh.

Nau pian hmaa a nupui bula mu lova, Pathian fapa tibawrhbang duh hauh lo a nihna pawh hian Pathian a ñihna a tilang hle. Josefa - tlangval thianghlim te pawh ti ve ila Pathian rilru kan ñawmpuina a nih a rinawm. Kan rama nu leh pa tam takte nun han en hian mipat hmeichhiatna kawngah nun fimkhur a ñul ta hlein a lang. Josefa hi entawn tlak a ni.

**Hlau suh:** Isua pai dawn tih Marin a inhriat khan hlauhthawn a ngah ngawt ang. A pasal hual lakah nasa takin a hlauthawng ang a, ama nunna ngei pawhin a tawrh a hlau ang, amah lah a insit bawh. An hnampuite leh sakhaw hruaitute thlengin a tan an hlauhawm vek a ni. Mahse, vantirhkohin, ‘Mari, Hlau suh, Pathian ngaihsak zawng i ni e’ tih thu khan a tithlamuang a, a hlauhna tikhianin a awm. Pathian khawngaihna dawng tih a inhre ta zawk a, a hlim ta em em a ni.

Josefa pawh khan hmingchhiat a hlau ve tho ang. Mari neih luih chu Pathian pawisawina ni te pawhin a ngaihtuah ang. Juda pahoin an hmuhsit dan tur zawng zawng a hria. Hlauh tur a ngah ve tho a ni. Mahse vantirhkohin, ‘Hlau suh’ tia a hnena a sawi chu a pawm mai a, thlamuang tak leh hlim takin a hun a hmang ta a ni.

Pathianin keimahni hmangin hna thawh a duh ñhin. Kan mihringpuite leh khawvel mitmei ven lutuk avangin Pathian thiltum kan tikhawlo thei. Ngun taka Pathian âw ngaihtla a, a hman theih tura inhlanna hian Pathian ropuizia a puang chhuak fo, midangte tan chhandamna thlentu a nih thei. Krismas a lo thlen dawn hian mahni inhaivurna leh nawmsip bawlna tur chauh ngaihtuah vak a awl hle. Tisa lama mawi tawh loh te pawh kan hlau ñhin. Mahse heng khawvel thilte hi chan i hlau lo ang u. Kan hnena chenga lo piang thar duh Isua tan invawng thianghlimin, inbuatsaih ang u. Chutah chuan Krismas tak kan hmang thei ang. **AMEN**



*Sermon***I PATHIAN KO RAWH***(Jona 1:6)**- Pro. Pastor T. Lalthafamkima  
Ramhlun North*

Jona hi Lalpa zawlnei, Juda pachal, hnam dangte engah mah ngai lo a ni a. Juda-te ngaih danah Juda hnam lo chu Jentail kan ni vek mai a. An rilruah chuan, “Jentail-te chu a ̣a berah chhiahhlawh, a pahnihnaah erawh chuan hremhmun meituah tura siam an ni,” an ti a. Jentail-te Pathian nih pawh zak lo kan Pathian hi a ̣a tak zet a ni. Jona hming awmzia chu ‘Ṭhuro’ tihna a ni a. Nunnema, L̄ungmawla tihna a ni thei. Tarsis (thlitfimna) hmun a pan a. Keini hi ringtu lungmawl, thlitfimna hmuna hruai ngai kan ni ve ang em?

Zawlnei dangte chu an hnampuite hnenah tih an ni a (2 Sam 12:1; 1 Lal 17:1; 19:16; Isa 6:9; Jer 1:5). Jona erawh chu an hmelma kumhlunte hnena tih a ni a. A ch̄ek nen a inmil ngang lo. Nimahsela, ngam loh val a tawng a, a tum loh ruamah a tirtu nen an intawng leh ta si a; kal loh chi a ni ta lo. Chanchin Ṭha aiah vaukhanna thu rapthlak a hril a; a tawi khawp: thumal 11 (sawm leh pakhat) chauh a sawi a. Ninevi mite an sim chur chur a, Pathian pawh a inlamlet ta a. A kohnaah

erawh chuan Lalpan a rilru a lamlet tawh ngai lo (cf. Rom 11:29). A tawp thlengin a ̣ang dawn a. Tuar zeta ̣awngt̄aina thu mawi tak chham chhuah ai chuan kohna lama kal mai a hun e.

**Thawh a hun:** Jona muhil kaithotu hi rin hran nei mi a ni a. Tute nge min rawk? Tute nge min suam? Tuten nge min nuh? Chanchin Ṭhaa kan hmin lohte an ni. ‘Isua hmuh kan duh e’ an ti a nih hi. Rinawmna kawngah te, mihring thahnemngaihna ni lo Pathian thahnemngaihpuina kawngah te, thenawmte

*chhungkua ni lo kan chhungkua veina kawngahte hian kan muthlu a ni lo maw aw? Kan ram dinhmun heti khawpa a manganthlak tawh lai hian muthlu thei kan ni ta lo; thawh a hun tawh a, Lalpan a mamawh takmeuh che a ni.*

**Ṭawngṭai a hun:** Lal Isua leh a zirtirte hi ṭawngṭai pasaltha an ni. **Lal Isua** chu ṭawngṭai mi a ni a, thlemtu pawhin a hneh thei lo. Zankhuain a ṭawngṭai ṭhin a, fianrialah Pathian a pawl ṭhin. A zirtirte ṭawngṭai turin a hruai ṭhin a, thlemnaa an luh loh nan ṭawngṭai fan fan turin a fuih ṭhin. Kan hmaa mi huai kalte thisenin ṭawngṭai turin min au a ni. **Ezra** chu ṭap chungin a ṭawngṭai a, simna a lo thleng a. **Petera** chu a ṭawngṭai a, mitthi Dorki chu a lo nung leh a; **Mosia** a ṭawngṭai khan hnam ropui chu thihna leh thlan thim ata chhan chhuahin an awm a nih kha; **Josua** a ṭawngṭai a, ni a ding a, hmelmate an tluchhe zo ta. **Hani** chu a ṭawngṭai a, Israel hnam Lalpa lama

hawitir lehtu fapa pek a ni ta a; **Hebrai tlangval pathum** an ṭawngṭai a, meipuih Lalpan a lo hmuak a nih kha. **Daniela** chu a ṭawngṭai a, sakeibaknei kha a chih a; **Kalvari tlanga mi sual khenbeh** a ṭawngṭai a, hriat reng chauh a dil ngam a nih kha; nimahsela, darkar tam pawh a liam lo, a chhandamtu nen Paradis-ah an leng dun ta. **Abrahama** a ṭawngṭai loh chinah erawh chuan khawpui a tluchhe ta a, thlarau tam tak hremhmun meipuih an liam zo ta. I thawh loh avangin tam tak an boral e. I ram leh i kohhranin ṭawngṭai turin an au che asin. Tho la, i Pathian ko rawh.

**Hun inthlak – ral do hun:** Thawhsak hun - Mosia hun a liam a, mahnia thawh chhuah hun - Josua hunah kan cheng ta a. Mosia mual a liam a, hun a inthlak ta! Josua hun a lo ni a, ral do nunah an lut ta tak tak a le, Jordan lui pawh Tuipui Sen ang ngawt kha a ni tawh lo, dai phawt a, kang chat chauh chi a ni ta a. **Bethel** hmuna Jakoba thutiam kha a va la sawngnawi em! ‘Lalpan hei hi min tihsak phawt chuan

chu chu ka ti ve ang' tih rilruin a Lalpa chu a dawr a. Pathian hi a tha khawp a, a chhang mai. Amaherawhchu, **Peniel** hmunah siam thar a ni ta a; Jakoba thar nun Israela a lo chhuak ta a, tunah zawng a dang ta daih mai. Keini pawh hi ral do nunah kan lut ve ta a; 'Lalpa, chu chu min tihsak chuan hei hi ka ti ve ang, min tihsak loh chuan ka chuti ang' tih nun, Jakoba thlan puan phelh loh nun hi kalsan ila; 'Lalpa, i tan ka do ve ang' tiin Josua nun raldo nun chu nei tawh zawkin dai la, bei rawh, Lalpan i hnu a dal zel dawn e. Ral hlauhawm chu tu nge ngam thei ang? Mi chak tan a ni chuang lo; Mi fel leh rinawmte tan hnehna thu tiam sa a ni. Thola, tawngtai rawh.

**I inah haw rawh:** Gerasin ramhuai zawl, Nuaia man kha a khawngaihthlak ngawt mai. A vanneih asiamin Lal Isuan a hnawh chhuahsak a. Chutiang dinhmun rapthlak tak atanga chhan chhuaktu chu a theihngilh mai thei lo; Isua a ngen ta a! Mi zui rawh tih nghal mai awm hi a ni a,

Isuan a phal lo: "I inah haw la," a ti ta mai a; "Pathianin i tan thil a tihsak che hi a ropuizia va hrilh rawh," a ti ta zawk a ni. Pawn lamah Pathian rawngbawlin kan hmanhlel a, tawngtai hman lo lekin rawng kan bawl a ang ta; nimahsela Lal Isuan, 'I inah haw rawh' a ti che asin. Bible chuan, Tu pawh ama chenpuite chhungte pawh ngaihsak lo chu ringlo mi aiin an soal zawk, a ti a (cf. 1 Tim 5:8). Sava note a pui nghaka ril tam em ema an hram thin ang hian i inah i chhungten an nghak mek che asin. I chhungkuain Pathian ko turin an phut che.

**I chhungten an mamawh che:** Evan K. Lalhmingliana thukhawchangin, '**ni kin ni**' i ngaihtuah thleng teh ang aw. Tawtawrawt hnunning a rik hun chuan Mihring Fapa chuan khawvel mi tin ro a rel ang a. "E, nangni nu leh pate u, in rawn thleng thei maw? In pu lawmnaah lut ang che u aw" a han ti ang a, a va hlimawm dawn em. "Nimahsela, khawiah nge Mami te Mama te, fanau

rochan ka pek che u kha, an rawn thleng zo ve lo vem ni?" a han ti ang a. "A, Lalpa, an sual em a, zilh pawh an sawt lo va, kan rawn hruai thleng ta lo a ni," kan han ti ang a. "Nangnin Vanramah in hruai thleng thei tih eng tikah nge ka hrilh che u, 'keimah lovin eng mah in ti thei lo' ka ti a ni zawk lo maw? (Joh 15:5). 'Ka hnenah han kaltir ula, hnar suh u' (Mk 10:13) ka ti a ni lo'm ni kha?" a han ti ang a, chhan a va har dawn em! i'n ti zel teh ang aw, Mami te Mama te hnenah chuan Lalpan, "Ka hmangaih naupangte u, ka nunna nena inzawm tlat, ka thisen zawmpuite u, engati nge thiam loh change hmunah in rawn kal tak mai?" a ti ang a. "Isua chu kan hria a, Amah pawh tak tak dan min zirtir

ngai lo va; lenkhawmnaah an va kal a, 'naupangte hriat phak a awm lo' an ti a; Tlanna thu min hrilh ngai lo. Officer lian ka nih theih nan tiangin min vau a, thlarau nun lamah erawh chuan min hlamchhiah leh si. Min la khawngaih thei lo'm ni? Chatuan hrem-hmunah chuan min kaltir lul suh aw. Isu, min khawngaih rawh, min khawngaih rawh," tiin an au vawng vawng ang. MAHSE, khawngaihna hun a tawp tawh si ang a. Hlim takin i thlir liam thei ang maw?

Khawngaihna kawng an khar hma hian i chungkuain tawngtai turin an au che a, i ram leh i kohhranin tawngtai turin an ko che. Tho la, i Pathian ko rawh. Lalpa'n malsawm rawh se. AMEN



Sipaihote LALPA chuan heti hian a ti a ni:  
 'Chûng nâhte chuan heti hi a la ni ang a,  
 Mi sâwm, hnam ze tinrêng ațanga lo chhuakte chuan,  
 Juda mi pakhat fênfualah an vuanin an chelh ang a,  
 I hnênah Pathian a awm tih kan hriat avângin  
 I hnênah kan kal ve dâwn e," ' an ti ang," a ti a (*Zak 8:23*).

## BIBLE ZIRTIRNA ANGIN KAN NUNG EM ?

(1 Pet 3:1-7; Thuf 31:10ff ; Sam 119:105)

- Vanlalchhanhimi Ralte

Lucknow

Chanchin Ṭha avangin vawiinah chuan Mizo hmeichhiate mi nihlawh kan lo ni ta. Mizo hmeichhiaten hna ṭha tak tak sawrkarah pawh kan lo chelh ta a. Nemngheh rawngbawl hna thawk lo mah ila kohhranah pawh rawngbawl na pawimawh tak tak thuhirilna, Sunday School zirtirtu leh rawngbawl hna dangte pawh kan lo thawk a; khawtlang leh ram rorelnaah pawh hmeichhiate tan dinhmun pawimawh tak chelh turin kawh a lo eng mek bawk a. ‘Hmeichhe finin tuikhur ral a kai lo,’ an lo tih ṭhin kha kan kal pel mek a. Heng zawng zawng hi Chanchin Ṭha avang a ni a, Pathian chu fakim awm rawh se!

Hetianga hma kan sawn a, dinhmun ṭha kan luah chhoh mek lai hian Bible zirtina nen inmilin kan awm em? Kan thurin pakhatnaah chuan “Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar Bute hi Pathian thu a ni a, heng chauh hi rinna leh thiltih tehna dik lo thei lo a ni” a ti a.

Bible-in hmeichhiate awm dan tur tam tak a sawi zinga nupui fel fakna Thufingte bua kan hmuh hi lo thlur bik ta ila. Heta nupui fel a faka mizia leh chanchin tlangpui chu hetiang hi a ni -

1. A pasal tan a rin tlak (Thuf 31:11)
2. Mi taima tak a ni a, a pasal leh a chhungkaw tan nasa takin an mamawh a thawk chhuak a ni (ch. 12-19)
3. A chhungte zawng zawngin an chhawr a, mi retheite pawh a ṭanpui ṭhin (ch. 20–21)
4. A pasal a zahin a chawimawi (ch. 23)
5. Mi zaidam, khawngaihna ngah, ṭawngkam dam tak a ni (ch. 26)

6. Chhungkaw khawsak a rel fel a, a pasal leh a fate pawhin an fak (ch. 28)

7. Pathian a ðih a ni (ch. 31)

Thufingin a sawi ang hi hmeichhiate zingah an tam hlein ka ring. Mizo hmeichhiate hi kan thatchhe lem loin ka hria. Sawrkar hnathawh kher lo pawh mahni theih ang kawng kawnga chhungkaw mamawh lo thawk chhuak ve a, chhungkaw chawmtu pawh an tam ta hle. Mizo hmeichhiaten hma kan sawn a, sawrkar hna sang tak tak thawk pawh an kat ta nuk mai. Nu ðhenkhat chu Thufingte bua kan hmuh ang, nu fak tlak tak tak an nih laiin, nu tam tak chu kan thiam taw lo em aw, a tih theih baw. Thawk chhuaktu zawk nih avanga chhungkuuaa thu neih zawk tum ta mai, chhungkuuaa roreltu nih tum zawk, pasalte ðawngna tur zawkah pawh lo ðawng khalh chingte pawh a awm theih. Hmeichhia zawk thuneihna chhungkuuaa mo hi an mote pawh hian hrehawm an ti tlangpui an ti a. Mizo

thufing pakhat, ‘Lal ngai lo lal a nâ, an lal a kha’ tih zawng zawngte hi a neih theih. Chuvangin, he laia nupui fel faknaa mize pakhat ‘finnain a kâ a âng a, a kâah chuan ngilneihna thu a awm’ tihte hi kan vawn reng a ðul awm e.

Peteran hmeichhiate a fuihna thu hi kan tan a pawimawh hle mai, “...nangni nupuite u, mahni pasalte thu thuin awm rawh u; chutichuan, an zinga tu pawhin thu chu awih lo mah sela, thu lovin an nupuite chetziaa hnehin an awm thei ang, ðih dek chung a in chetzia thianghlim enin” (1 Pet 3: 1–2). Kohhran hmeichhe member, pasal piangthar lo neite tan he thu hi a pawimawh lehzualin a lang. Hmeichhiate hi kan dinhmun a inang lo hle a. Nupaa inlungrua taka Biak In kawng zawha rawngbawl na kawng hrang hrangah pawh ke pen dun ðhin tam tak an awm laiin, mipa ðhenkhat chu nupuite inkhawm tak ngial pawh phal lo a awm theih. Hmeichhiate

chung a hleilenna, danin a khap chung pawha pasalte ngei kut tuar pawh sawi tur a awm ta fo mai. Heng harsatna tawk mekte tan ‘...nangni nupuite u, mahni pasalte thu

thuin awm rawh u ... thu chu awih lo mah sela, thu lovin an nupuite chetziaa hnehin an awm thei ang’ tih hi kan chhinchhiah tlat a, nun pui kan tum pawh a t̄ul hle.



## CHHUNGKUA LALPA RAWNGBAWL

(Jos 24:14-25)

- Pastor J. Lalremsiama  
Durtlang Bial

Kan thupui hi a lar a, sawi pawh a hlawh viau mai. ‘Chhungkua’ kan tih hian a huap zau hle a, a hnam leh kohhran te, in leh lo din te, chhungkuaa kan chen ho dân te, kan t̄u leh fate n̄ena kan khawsak ho dân te, chhungkaw kal z̄el dân tur ruahmannate a huap v̄ek a ni. Mihring kan khawsak honaah chhungkua hi engkim bul a ni ngawt mai a. Chuvangin, chhungkua hi kan rawngb̄awlna hmun pawimawh hmasa a ni tihna a nih chu. Chhungkuaa kan *fail* chuan khawiah mah kan *pass* ngai lo ang.

Kan Bible chang lak chhuah kha han thlir let ila. Israel-te hruaitu chak leh huaisen tak mai Josua chu an hnam nun a thlirin a lungawi lo a. An hnam chhungkua chu a rawngb̄awl tura Pathian din, a enkawl; an hm̄elma laka a h̄umhim a ni a; a ch̄awm

seilian a, malsawmnaa a v̄ur an ni. Mahse, Pathianin Josua hm̄anga a hruainaa dam kim lo, dam lem an awmin a hria a, a hun hn̄uhnungah Sekem hmunah Israel hnam chhungkuate pualin inkhawmpui lian an ko a. Israel hnam upa te, an puipa te, an ror̄eltu te, an



hotu te Pathian hmaah an inlân a. Josua chuan, ‘Tu rawng nge in bâwl dawn? ... Kei leh ka chhûngte erawh hi zawngin LALPA rawng a ni kan bâwl dawn ni’ a ti a. Hei hi Pathian mite hmalâk dân tur tak a ni reng a ni. Keini pawh hi kan in enfiah a ngaiin a lang ta.

**1. Pathian din a ni:** He thu hi sawi nawn fo a ngai. Pathianin ama ngaihsaka a rawngbâwl tura a din a ni. Pathianin khawvêla hnam tin te, sawrkâr tin te, inzâwm khâwm pâwl hrâng hrâng te, kohhran tin te ÷obul atân chhungkua hi a din a ni. A ngaihluin a dah laipui hle. A ÷obûl chhungkua hi a fuh loh chuan kohhran ÷ha a chhuak ngai lo ang a, Sawrkar ÷ha pawh a chhuak hek lo ang. Kan ram leh kohhran hi he mi kawngah hian harh thar sela a hlâwk ngâwt ang. Kan hnam leh chhungkaw lungphum hruihruâl thum chu Lalpa ÷ih, tih tak zeta nun, dik taka tihte hi an ni.

**2. Inbih chian a hun:** Tuna Lalpa rawng kan bawl dan hi bih chian deuh chuan Israel-

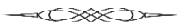
te ang hian grep rah bawr hnuaiah Lalpa kan theihngihl ta a ang hle mai. Pathian tak biakna kalsanin duhâmna (milem biakna) a pûng a. Ropuina tak aiin ropuina lêm kan buaipui zel a nih hi. Malsawmna kan ngaih dân lah hi khawvel thil lamah a ni tawh a. Pathian malsawmna tâwm botir zâwngin a râwng kan bâwl ta em ni? Chhungril a ngêt a, kan inrin tawwna a ÷e tial tial ta mai. “*Hmui a kurtai a, thinlung a vaihlo*” an tih ang deuh a ni. Kan kohhran leh kan ram rorelna siam ÷ha tur chuan chhungkuaa Lalpa râwngbâwl a ngai a ni.

**3. Lalpa rawng i bâwl ang:** Rawngbawlnaah hian kan mamawh chu rawngbawltu rilru ÷ha hi a ni. Lalpa ÷ihna nêh tih tak zêtin Lalpa rawng i bâwl a ngai. Chutiang rilru pua rawng kan bâwl chuan Lalpan min hlawhtlintir ang. *Tun ai hian kan la thawk nasa thei a, tun aia dik/÷ha hian Lalpa rawng hi kan la bâwl thei a ni.* Dik taka kan bâwl lohna hi kan tuar mêk zêl a nih hi. Mahni hmazâwn

theuhvah tih tak zetin Lalpa râwng i bâwl zêl ang u. Kan kohhran rawngbâwl dânah hian, “a âwm” an tih te chauhvin rawng kan bâwl hun a thleng tawh a ni âwm asin. Nu leh pate’n rawng kan bawl a, kan tu leh fate khawiah nge? Kan Pathian hi Pathiana neih tlakah an ngai ve ta lo em ni? Rawngbawltute’n tih tak zet leh dik taka rawng kan bâwl lo a nih ngat chuan kan tu leh fa,

kan mi leh sate hian Kohhran ngei pawh hi an ngainep ang a, an hmusit ang a; rilru dam kim lovin rawng an bawl ang tih a hlauhawm a ni.

Eng pawh ni se, kan ram hian châk takin, kawng hrang hrangin hma sâwn mah se, mi tam takin pathian dangte rawngbawl tha zawkin ngai mah se, Lalpa râwngbawl lo thei lo kan la tam tawk tih i hre reng ang u. Amen.



### **Missionary Training College Hriattirna**

Missionary Training College (MTC)-ah Bachelor of Missiology (B.Miss) zir duh tan dil theih a ni leh ta. Dilna Form leh Prospectus te hi ₹ 50 pein office hun chungin MTC Office, Mission Vengthlang aṅging lak chhuah theih a ni e.

- Dil thei chin : **CI-XII pass chin/ CI-X pass kum 2 tal zirna lamah leh rawngbawlna lama experience nei.**
- Dil theih ni hnukung : **January 31, 2014**
- Written Test : **March 4, 2014**
- Interview : **March 6, 2014**

Sd/-  
Principal  
Missionary Training College  
Ph No. 2310157/2301337/ 09612564113

*Hriselna Huang*

**FAINA LEH THIANGHLIMNA**  
(1 Pet 1:15–16; Heb 12:14; 1 Kor 6:19–20)

- Upa B. Lalhmunliana  
Bethlehem Venglai

‘Fai, Thianghlim’ hi Pathian nih phung a ni a, a zuitute pawh thianghlim tûra phût kan ni. Engahte nge kan thianghlim ang, tih hi tûna kan sawi tûr chu a ni e.

1. **Taksa:** Kan taksa bung hrang hrang, a lang leh lang lo lai, a khawi lai pawh hi kan vawng thianghlim tûr a ni, hêngte hi –

(1) *Sam* - Luphut lang te, enkawl uluk loh tih hriat taka ro tak mai te hi a mawi lo; heir style dangdai uchuak bîk te pawh hi mawiah a kal lo.

(2) *Hmai* - hmai fai reng se (hmai fai ngaihna awm lo chi hna thawh lai chauh lo chuan), hnawih over loh a mawi.

(3) *Mit* - mit hnawih kan intihhmuh nasa ta hle, a tâwka chauh hnawih a ða, hnawih hauh loh pawh hi a mawi lohna a awm chuang lo; mit êk lang hi a mawi lo piah lamah a tenawm.

(4) *Hnâr* - a kua vel hi fai se, a hmul lawr lo se, hnap, khâk,

chil ak ila; mi zînga khâk tuar tuar hi a tawih lo tak zet.

(5) *Beng* - beng êk kher taimak a ða (mi zingah kher lo ila), beng kâwm leh a chhung tuaihnûm peih a ða.

(6) *Ka/ha* - ka chhûng hi vawn uluk tûr, ka rim chhe lova vawn reng a ða, zûk leh hmuam hi ka/thaw tirimtuaitu a ni lo. Ha fai tak, a chhûng lam leh a kâr vêl pawh fai sar maia Pathian thu sawi te hi a inhmeh bîk.

**Zuk leh hmuam hi sawi zui hlek ila:** Sahdah leh khaini hmuam ðinho rêng rêngte hian, paih veleh a tharin an hnawh khat nghâl deuh ziah, kut huh, nâl deuh kha tlem an hnutchhiah a, chu chu mi dangten an lo hmuam ve leh ðîn, a tenawm a ni (Sahdah/ khaini hmuamna cancer-a

thihpui ta Mizote zingah pawh an awm tawh). Tuibur hmuam dâk hnu chhâk fân hi a tenawm a, lem hi a tenawm lehzual. Meizial hi a zuten an tuar bâkah an bula mite an tuar teltîr hi a runthlâkna tak a ni bawk. Zîng taka thawh te a that vei nên, meizial zu mi chu thawh hma leh an zu hma a ni mai, an tho hma hi an chhiatpui mah zâwk mai thei.

(7) *Nghâwng* - ngâwng bâl hi a mawi lo hle, nghâwng vêl bâl deuhte hi an uih hmêl tlat asin.

(8) *Kut* - kut hi ei tur khawihna te a ni a, kut tibâl thei chi hna kan thawh lai tih chauh loh chuan kut hi a fai tûr a ni; tin leh tin kar bâl te hi a changkâng lo tak zet. Nula pakhat chuan, “Ka kut vei lam hi han hûm teh...a vawt thler em? Ka inthiar zo chiah a nih kha,” a ti e an ti; inthiar zawh veleh, sabon nêh fai taka kut sil tûr a ni. Ei tûr hi kut vei lam kut lâwnga khawih loh a mawi. Kut vei lama ei tûr inpek hrim hrim hi a chi loh.

(9) *Kan taksa* - Ni tin inbual theih a tha.

(10) *Kumkâr*: Zak rimchhia, zakkha rim-te hi enkawl loh chuan a rim hi a tenawm tlat. Sex vawn thianghlim loh avânga natna awm thei a tam hle (VD, AIDS, Cancer, etc), nupa pawhin an vawn thianghlim ber reng tur chu an kumkâr vêl te hi a ni a, nupui pasal la nei lote pawhin an vawn thiang ber reng tur chu an kumkâr hi a ni.

Kan taksa hi Thlarau Thianghlim in a ni a (1 Kor 6:19-20), a khawi lai pawh hi kan vawng thianghlim tur a ni.

2. **Thawmhnaw**: Kan *inbel thin thuamhnaw* zawng zawng hi a fai tûr a ni, hêng – kawr, kekawr, pawnsên, puan, mawza, pheikhawk, a khawi pawh hi a faiin a mâm tûr a ni, Nute u, in pasalte kan sawi tel a nia (in pasalte an mâm loha, an pheikhawk a fai loh/tlêt lohvin miten an nupuite an mitthla daih). *Chutiangin mutbu lam pawh* – Phah, sin, lukham, khum khuhna leh thosi lên te a fai tûr a ni. *A faiin a ken tel*

*chu* – thleha fel taka rem/a dahnaa dah leh a khainaa khai a ni.

3. **In leh a vêl:** *Ina fai tûrte chu* – kawngkhâr, chhuat, bang, tukverh (darthlalang), purdah, ðhutthlêng, dawh-kân, chhuar, bungbêl, pindan zawng zawng leh inthiarnate hi vawn fai tûr. *In bul vêl fai tûrte chu* – varandah, step, ran in; kalkawng bula awm kan nih chuan kan in vêl kalkawng/step leh kawng ko zawng zawng tihfai hi a bula in luahtute mawh a ni.

4. **Vântlâng thil leh hmun:** Biak in faia Pathian biak hi Pathian nihphung nêh pawh a inhmeah êm êm. Biak in chhông, a kawtlai, pindan hrang hrang leh inthiarna hmun te a thianghlim hian a lawite kan mawi, a ðawp chuan a lawite kan mawi lo. Chutiangin, vântlâng hmunah te hian, a khawi laiah mah hian bawlhhlawh paih lo ila, zunram thiarnaah chauh zunram thiar ila, kan khawtlâng a thianghlim sawt ngei ngei ang. Bawlhhlawh zawng zawng deuhthaw hi

a neitu mihringte tihbawlh-hlawh a ni a, tibawlh-hlawhtu nih hi sim a hun tak meuh tawh a ni. Bawlh-hlawh hi a paihna hmunah chauh paih ila, kan fai sawt ngei ngei ang.

5. **Ei leh in:** Thil ei hi hunbi neia eia in a ða bawh, tawn remchan hun apianga ei ðeuh zêl mai hi a ða lo. Doctor pakhat chuan, “Mizote hian - thau, hriak, mawm, kan hmuihmer kan ei nasa, thlan a chhuak si lo; thlum kan ei/in nasa, exercise kan la ða si lo, thisen sâng tûr leh zun thlum tûrin uluk takin kan inbuatsaih a ni ber mai,” a ti. Ei in fimkhur a ðul tak meuh a ni. Cooldrinks – Fanta, Coca-Cola, Pepsi, Sprite-ah te hian damdawi lam thil tam tak a tel a, in tam loh a ða, naupangte pheih chuan in lo se a ða ber an ti. Tui thianghlim in tam hi a ða hle. Thlit fimna ða tawh kan nei a nih loh chuan tui chhuah so bawrh bawrh, dah vawh leh hi in a ða bîk.

Chaw ei hian belthleng/ khuhhriang (bowl)-a chaw-hmeah dah, thîrfiana insuah

tâwm hi Mizo chhûngkaw tam berte chaw ei dân tlânglâwn ber a ni mêk a, kawngpui tlângdunga hotel tam takah pawh chu ti tho. Bowl hran ðheuh neiha mahni duh duh, mahni duh zât suah mai hi chîn atân a va ðha êm. Buhmal pakhat mah thauh lohna, chaw thlenga khawrh tawh chu mal khat mah ei bân lohna, antuite hawp buak miah lohna in a awm nual ta mai a; hetiangfa fel faia chaw ei hi intihmuh zêl chi a va ni êm! Chaw ei dawhkan vawn thianghlimah Mizoten hmabâk kan la nei a ni.

**Tlângkawmna:** Faina leh thianghlimna thu i chhiar mêk a. In inah khân han hawi vêl la, ‘fai se, thianghlim se’ kan tihte hi han en Chiang teh –

(1) Dârthlalang hmaah ding la, i chhîp aţanga i ke lêr thlengin chîk chhuak rawh le, i sam/mit/hnâr/beng/kâ, i taksaah, i thuamhnaw inbelah thianghlim lo a awm em?

(2) In in chhûngah han hawi vêl la, pindan zawng zawng en chhuak vek rawh

le, a fai em, a fel em?

(3) Ei tûr dahna te, in tui in te, in chhuar te en vek rawh le. Tihfel tûr, sil fai tûr, tihthianghlim tûr a awm em? Hotel leh thingpui dawr, ei tûr zawrhna bazâr te han melh kual leh teh, kan ei hi a thianghlim em?

(4) In in vêl han fang kual leh thuak thuak teh, bawlhhlawh a awm em?

(5) Biak inah, inthiarna hmunah, kawng dungah, leh vântlâng hmunah te thianghlimna kawnga hmasâwnna tûr tamzia i hmu ngei ang.

Engtin nge kan tih tâk ang?

‘In thianghlim tur a ni,’ titu hi Pathian a nih si chuan, Pathian pawî sawina Chiang tak chu ‘balh’ hi a ni ngei mai. ‘Balh’ hi kan taksa hriselna atan pawh a ðha lo hrim hrim; chuvang chuan, invawn fai hi kan tih tur a ni ngei e. ‘Thianghlimna lovin tu man Lalpa an hmu lo vang,’ (Heb 12:14) tih a ni bur mai si. Lalpa hmuh duh chu a thianghlim ngei a ngai a ni.

*Ei siam dan*

## KENTUCKY FRIED CHIKEN (Arsa kan ro)

### 1. Telh turte:

Broiler	- 1
Artui	- 2
Tel	- Fry na tur
Maida	- no 1
Cornflakes	- no 1
Bawnghnute	- no 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Chi leh pepper	- tlem
Chhang thawp ro dip	- no 1

### 2. A siam dan:

- (1) Ar chu a ruh chuktuahah zaia, hraw deuh leh a theih chuan pan deuhva zai tur a ni.
- (2) Maida te, chi leh pepper te chu chawhpawlh tur a ni a, arsa chan sa chu tal tur a ni. Maida bet chu a chhah lutuk loh nan fimkhur tur a ni.
- (3) Artui leh bawnghnute chu chawhpawlha, arsa chu tal leh tur a ni.
- (4) Chhangthawp ro dip leh Cornflakes-ah tal leh tur a ni.
- (5) Tel sa takah thlaka, a sen rual thap hnuah mei sa lotea minute 10 vel fry tur

### 3. A siam dan dang:

Arsa leh maida, chi leh pepper-a tal hnuah fry phawta, thur chhuaha, Soya Souce-ah tal leha, fry hmin mai theih a ni bawk.



## WOMEN CENTRE SAKNA TURA SUM LUTTE

Women Centre tan hetiang hian sum dawn leh a ni a Receipt bu hlui No. 1936 atanga Receipt bu thar No. 48 thleng kan han chhuah leh a. Thil petu zawng zawngte chungah lawmthu kan sawi leh a, Lalpan a let tam takin rûl che u rawh se.

<b>SI No</b>	<b>Petu</b>	<b>Pek zat</b>
1.	Haulawng Bial	₹ 3,000.00
2.	Hortoki Bial	₹ 5,000.00
3.	N. Hlimen Bial	₹ 1,500.00
4.	Hnahthial Bial	₹ 5,000.00
5.	Kelkang Bial	₹ 5,000.00
6.	Mamit Bial	₹ 10,230.00
7.	Ruantlang Bial	₹ 5,000.00
8.	Bungtlang Vengsang Bial	₹ 1,000.00
9.	Khuangleng Bial	₹ 10,000.00
10.	Darlawn Venghlun	₹ 15,000.00
11.	N.E. Khawdungsei Bial	₹ 10,000.00
12.	Khawhai North Kohhran	₹ 1,100.00
13.	Khawhai South Kohhran	₹ 3,500.00
14.	Sialsuk Bial	₹ 11,000.00
15.	Pi Lalchhuanliani, Dinthar	₹ 1,000.00
16.	Pamchung Kohhran	₹ 2,000.00
17.	New Vervek Kohhran	₹ 5,000.00
18.	Lunglei Chanmari Bial	₹ 12,500.00
19.	Lungleng I Bial	₹ 2,000.00
20.	Suangpuilawn Kohhran	₹ 8,400.00
21.	Republic veng Bial	₹ 57,000.00
22.	Bungkawn Bial	₹ 47,480.00
23.	Kulikawn Bial	₹ 30,000.00
24.	Venghlui Bial	₹ 47,000.00
25.	Sihphir Vengthar Bial	₹ 20,000.00
26.	Sihfa Bial	₹ 16,7000.00
27.	Champhai Vengsang Bial	₹ 14,830.00

- |   |               |
|---|---------------|
| 28. Mr & Mrs Thansanga, Dawrpui<br>an pa Pu Hauva hriat reng nan  | ₹ 30,000.00   |
| 29. Mr & Mrs H.Dingluaia, Dawrpui<br>an nu Pi Rualchhingi hriat reng nan  | ₹ 30,000.00   |
| 30. Mrs. Lalnuntluangi, Dawrpui<br>a nu Pi Thansangi hriat reng nan   | ₹ 30,000.00   |
| 31. Pu Roṭhuamliaana te chhung Dawrpui<br>an nu Pi Chawngthangi hriat reng nan  | ₹ 30,000.00   |
| 32. Pu Rochungnunga te chhung Dawrpui,<br>an nu Pi Lalbiaki hriat reng nan  | ₹ 30,000.00   |
| 33. Pi Zochhuani Zarkawt, a pasal<br>YP Malhotra hriat reng nan   | ₹ 3,00,000.00 |
| 34. Dawrpui Bial  | ₹ 1,12,850.00 |
| 35. Lungsen Bial  | ₹ 10,800.00   |
| 36. Lungsen Kohhran   | ₹ 1,600.00    |
| 37. Sateek Bial   | ₹ 6,800.00    |
| 38. Sangau Bial   | ₹ 2,000.00    |
| 39. Pi Lalthanpuui, Bethlehem, Ex C.Com   | ₹ 3,600.00    |
| 40. Mission Vengthlang Bial   | ₹ 79,575.00   |
| 41. Ramhlun Bial  | ₹ 52,000.00   |
| 42. Airfield Vengthar Bial  | ₹ 10,200.00   |
| 43. Chawnpui Bial   | ₹ 1,05,000.00 |
| 44. Darlawn Bial  | ₹ 10,000.00   |
| 45. Rev. Dr. H. Sangkhuma te nupa Cardiff,<br>South Wales, an nu te Pi Varziki Ramhlun<br>South leh Pi Vanrumi Mission Vengthlang<br>hriat reng nan | ₹ 40,000.00   |
| 46. Armed veng Bial   | ₹ 50,000.00   |
| 47. Darlung Bial  | ₹ 10,000.00   |
| 48. Bethlehem Bial  | ₹ 21,700.00   |
| 49. Pi Lalhnuni Saron Veng, GASS<br>INDUSTRY tan  | ₹ 30,000.00   |
| 50. Champhai Bethel Bial  | ₹ 28,795.00   |
| 51. Champhai Vengthlang Bial  | ₹ 65,000.00   |
| 52. Luangmual Bial  | ₹ 30,000.00   |

*Hruaitute chanchin***PI P.C. NUZAWNI**

Pi. P.C. Nuzawni hi Pu Zakamlova leh Pi Lalzuithangi te fa 5 zinga a palina a ni a. Rawpuichhip khuaah seilianin tunah Chawlhmun vengah an chhungkuain an awm mek. A pasal P.C. Lalthuama nen kum 1989-ah innein fapa 3 leh fanu 1 an nei a, a pasal hian kum 1997 khan chhangchhiat lain Cancer natna avangin a boralsan a. Mahse, Pathianin thihna na tak chu a hnehsak a, a khawngaihna changin a rawngbawltuah a ruat ta zawk a ni.

Ei zawnaah chuan Transport Department-ah Asst. Superintendent of Accounts hna a thawk mek a ni.

Rawngbawlina lamah chuan Nilai zan thupui hawngtu, Ramthar Committee leh Kristian chhungkaw Commit-

tee-ah a awm mek a ni.

An kohhran hmeichhe rawngbawlinaah Committee Member, Financial Secretary, Secretary, Asst. Secretary, Treasurer te a lo ni tawh a. An Bialah Comt. Member, Asst. Secretary leh Secretary-te a ni tawh baw. Kum 2013 atangin Luangmual Bial aiawhin Central Committee-ah a awm mek a ni.

Bible chang a duh ber chu Sam 37:5 “I awm dan tur chu Lalpa chungah nghat la; Amah chu ring la, aman a ti vek ang.” Hla duh ber chu KHB No. 150-na “Khawvel hi bo mah se, Isua ka nei, Engkim dang ai pawhin amah ka duh” tih hi a ni.

‘Keimahni leh kan chhungkua, kan nunna leh hun hi Pathian ta a ni a. Min neitu, ro min relsaktu leh min chhandamtu chu lalberah neia fakin, i chawimawi ang u.

‘Kan chhungte kan thihsan hun a thlen dawn pawha thu rochhiah atana tha ber chu ‘ni tin vawi khat tal chhungkuain Lalpa tan maicham siam ang che u,’ tih hi nute hnenah a chah a ni.

**PI LALROKIMI**

Hon. Sub. Major R. Lalruala leh Kawlziki te fa 6 zinga a pathumna ni.

Upa Lalengmawia Ralte nen hian 17 Oct. 1974-ah Venghlui Kohhran Biak inah an innei a. Fa 4 an hring a, an fa u ber chuan chatuan ramah a kalsan tawh a, tunah hian a fanu 2 leh a fapa 1 te nen Venghluiah an cheng a, Aizawl Kohhran, Venghluiah an lawi a ni.

A theih ang tawk leh a phak china khawtlang tana inhman chak mi a ni a, YMA thil tahahte a theih ang chin china ñan lain, Committee member-ah hun eng emaw chen a ñang nghe nghe a ni.

NPSS-ah zirtirtu leh Leader-te lo ni tawhin, tunah hian Puitling Sunday School zirtirtu a ni mek. A nulat lai hian KTP Committee Mem-

ber niin Fin. Secretary a ni tawh bawk.

Kohhran Hmeichhe Committee-ah Fin. Secretary, Treasurer, Vice Chairman te niin zaipawl conductor a lo ni tawh a. Tunah hian Vice Chairman a ni leh mek. Tunah hian Bial Committee Member a ni.

A hla duh zawng chu Kristian hla bu No. 202-na “Kraws-ah chuan thisen hlu a awm” tih a ni a. 2 Timothea 4:5 ‘Nang erawh chu engkimah fimkhur la, hrehawm tuar la, Chanchin Ṭha hriltu lam hna thawk la, i rawngbawl na kha hlen rawh’ tih hi a duh hle.

‘Fate hi nausen an niha an thinlung la nem lai hian taima takin enkawl ila. Thil dang zawng zawng aia fate ngai pawimawhin, min ngheng tlat turin khawngaihna aia hmangaihna zawkin vuan tlat ila. Inkhawm hun chhung rei lo Leah hian taima takin Inkhawmpui ñin ila. An nun chu thui tak kan vensak ngei ang’ tih hi nute hriat atan a duh a ni.

**Hriat atan**

- \* September 26-27, 2013-a Social Front buatsaih HIV&AIDS awareness campaign, Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-a neihah Pi C. Lalmangaihi, Chairman a kal.
- \* Women Centre sakna tura Project Rs nuai 50 (₹ 50,00,000) Inkhawmpui Lianin a siam pe tur chuan Bial Treasurer kal tlangin pek tur a ni a. Women Centre sak tanpuina (Donation) hrim hrim erawh chu mimal leh kohhran mal aţang pawhin a pek theih a ni.

**SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS****Heng bute hi SYNOD BOOKROOM-ah lei tur a awm e -**

**1. Pathian Pa thinsung:** Pathian hmangaihna thinsung hriat theihna kawng kawhhuhtu, Pastor Floyd McClung, Kansas khawpuia Kohhran ţhangduang tak enkawltu buatsaih, Denghmingliani leh VL Hmangaihsanga lehlin hi ţawng langar 32 laia lehlin tawh a ni. *A man ₹ 100*

**2. Nun kawng hruaitu:** Mi fing chhan sen loh zawhna neitute chu naupangte an ni. An nun kawng hruaitu atan hruaitu ţha an mamawh em em laiin Mizo ţawng ngeia an nun kaihrui ţha thei tur lehkhabu David Lallawmawma buatsaih. *A man ₹ 80*

**3. Ngaihdamna:** Leiah hian Vanram nun tem i duh em? I thinsungah, in in chhungah, in nupa nunah leh khawtlang nuna vanram nun tem turin Kristan mi dangte a ngaidam angin mi dangte ngaihdam zir la, nun hlimna tak tak i nei ngei ang. Chumi kawng aţanpui thei lehkhabu, Lalţanpuia Hnamte buatsaih. *A man ₹ 100*

## KUM 2013-2015 INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi C. Lalmangaihi
Vice Chairman	:	Pi Rochuangkimi
Gen. Secretary	:	Pi H. Lalpianthangi
Asst. Secretary	:	Dr. Vanlalhruaii
Treasurer	:	Pi C. Lalneihthangi
Fin. Secretary	:	Pi Vanlaltluangi

### Committee Member-te

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Pi K. Lalthangmawii    | 2. Pi C. Lalrinliani      |
| 3. Pi Parchhuaki          | 4. Pi Ramngaihsangi       |
| 5. Pi Laltlanthangi       | 6. Pi Rosangpuii          |
| 7. Pi Rochhungi           | 8. Pi Lalthansangi        |
| 9. Pi Zohmachhuani        | 10. Pi H. Kapthangi       |
| 11. Pi Lalrinzuali        | 12. Pi Lalrindiki         |
| 13. Pi B. Zomawithangi    | 14. Pi C. Romawii         |
| 15. Pi Lalsiammawii       | 16. Pi C. Zopari          |
| 17. Pi R. Rengkhumii      | 18. Pi Tlangmawii         |
| 19. Pi Lalmingmawii Sailo | 20. Pi Zothanpari         |
| 21. Pi Rallianthangi      | 22. Pi Maria Lalchhanhimi |
| 23. Pi Vanlalhruaii       | 24. Pi P.C. Nuzawni       |
| 25. Pi Lalpianthangi      | 26. Pi Sailuti            |
| 27. Pi K. Vanlallawmi     | 28. Pi Lalbiakengi        |
| 29. Pi C. Chawngpuii      | 30. Pi Vanrammawii        |
| 31. Pi Liankimi           | 32. Pi Lalrokimi          |

### Ex-Officio Member-te

1. Rev. Lalramliana Pachuau, Synod Moderator
2. Rev. H. Lalrinmawia, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. P.C. Pachhunga, Executive Secretary i/c Women
4. Pi Laltlanmawii, Ex-Chairman
5. Pi H. Lalfakmawii, Co-ordinator

## KOHRAN HMEICHHIA

*Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh. 1:8)*

- Din chhan:**
1. Kohhran pum rawngbawlina tihlawhtling tura thawhho.
  2. Kristian chungkua din nghehtir tura tan lak.
  3. Tanpui ngaite Krista hminga tanpui.
  4. Chanchin Tha puan darh.



Postal Regn. No. MZR/ 53/ 2012 - 2014 RNI Regn. 40876/ 88



Reiek Bial leadership training & Kristian chungkaw campaign



Kanhmun Bial leadership training & Kristian chungkaw campaign



Lawngtlai Bial Leadership training & Kristian chungkaw campaign

To

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Published by Rev. P.C. Pachhunga, Aizawl - Mizoram On behalf of Agape Association.

Printed at Synod Press, Mission Veng, Aizawl - 796001 Copies - 38,700

[www.MIZORAMSYNOD.org](http://www.MIZORAMSYNOD.org)